



PONTIFICIA  
UNIVERSIDAD  
CATÓLICA  
DE CHILE

# BACH SANTIAGO

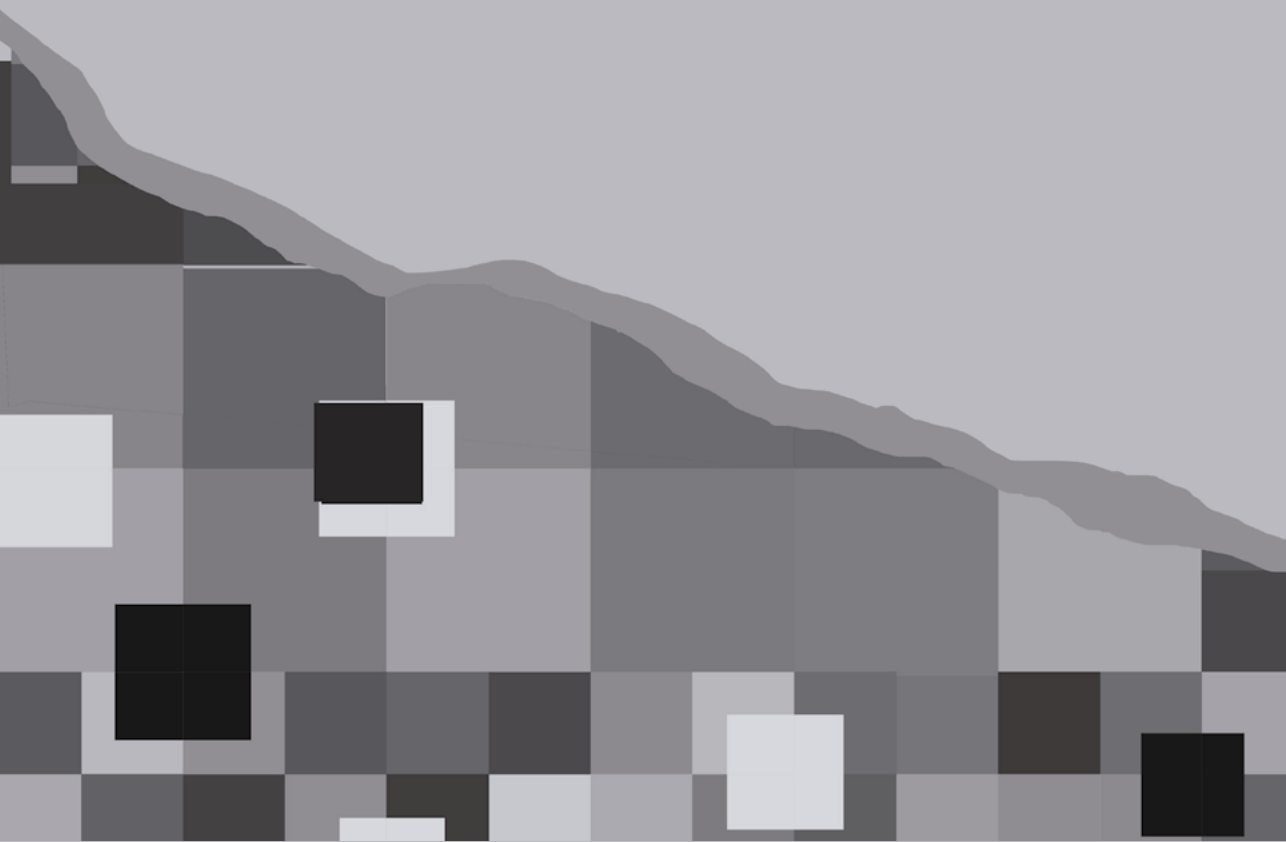
INTEGRAL DE CANTATAS

2026



# BACH SANTIAGO

INTEGRAL DE  
CANTATAS



MARZO 2026

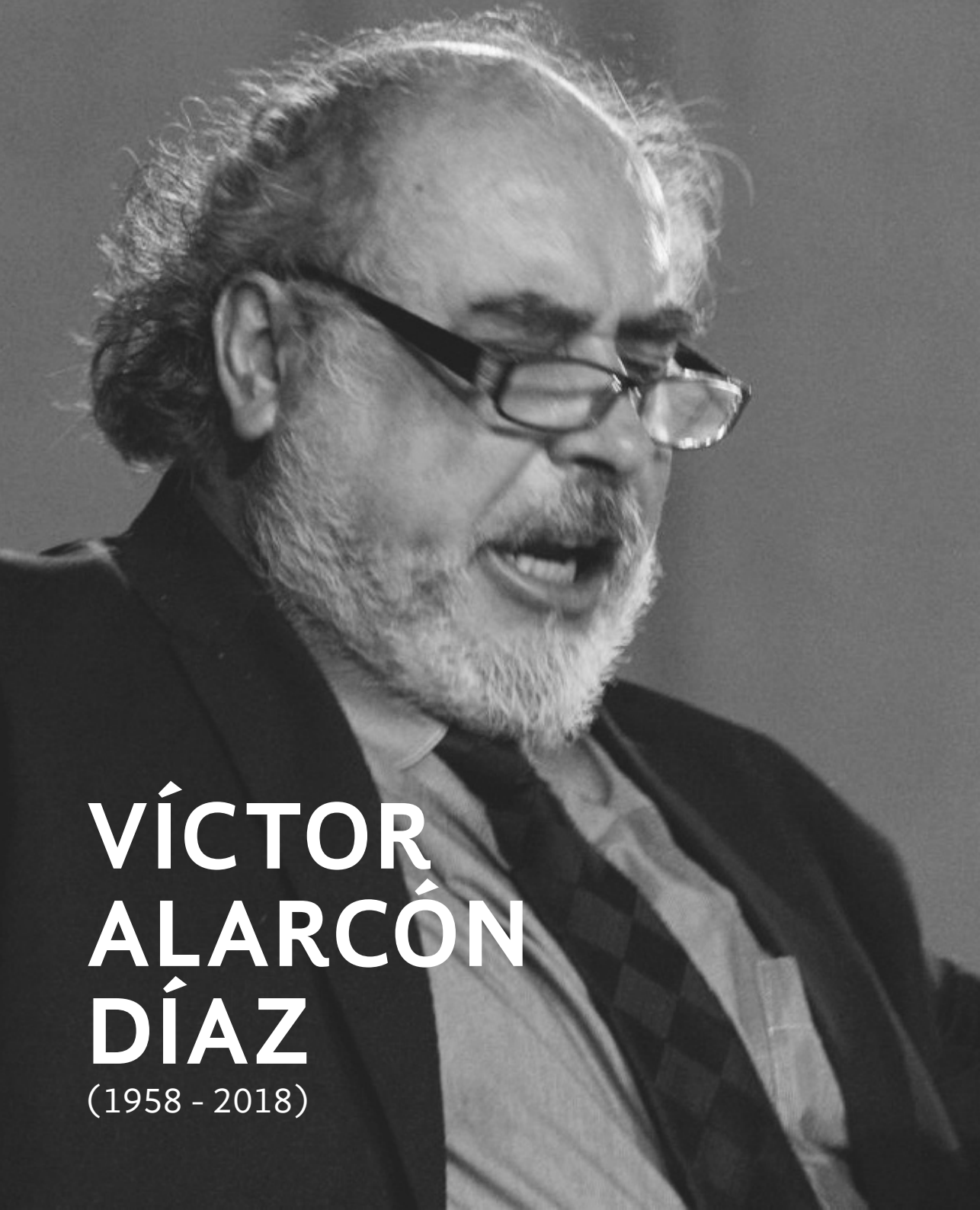
# CONCIERTO 56

**DOMINGO 29. 17:00 hrs.**

CANTATA BWV 6, BWV 145 Y BWV 42

PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES

*Av. Vitacura 7401, Vitacura*



**VÍCTOR  
ALARCÓN  
DÍAZ**

(1958 - 2018)

Director de coros, educador y gestor cultural chileno. Académico de la Pontificia Universidad Católica de Chile y Director Musical del Proyecto Nacional Crecer Cantando impulsado por el Teatro Municipal de Santiago. Creó numerosas agrupaciones corales, entre las que se cuentan los coros Bellas Artes, Estudiantes UC, Crecer Cantando y el Ensamble Vocal e Instrumental Concerto Vocale, con los que realizó conciertos en Chile, América y Europa. Dirigió las principales obras del repertorio sinfónico coral y abordó repertorio de todas las épocas. Impartió talleres en Cuba, Argentina, Perú, Cataluña, EE.UU. y en todas las regiones de Chile. En tres oportunidades, recibió el Premio de la Crítica, mención Música, otorgado por el Círculo de Críticos de Arte de Chile. Recibió el Premio a la gestión educacional, otorgado por el Consejo de la Música-UNESCO Chile. Su último y más querido proyecto fue **Bach Santiago**, que en 2018 inició la interpretación de la integral de las cantatas de Johann Sebastian Bach.

**Equipo fundador Bach Santiago:**

Víctor Alarcón

Guido Minoletti

David Nuñez

Rodrigo del Pozo

Felipe Ramos Taky

# BACH SANTIAGO

Cumpliendo un sueño atesorado por décadas, el domingo 15 de julio de 2018, en la Iglesia Luterana El Redentor en Santiago de Chile, comenzamos una gran travesía, que comprometerá nuestro quehacer a lo largo de más de seis años: interpretar la integral de las Cantatas de Johann Sebastian Bach (1685-1750), uno de los corpus musicales más extraordinarios del arte universal.

Muchos son los compañeros de ruta que por más de 30 años han escuchado este anhelo, en medio de viajes, cursos, talleres, giras, ensayos y conciertos. Posiblemente incrédulos, sus ojos nunca dejaron de brillar ante semejante ocurrencia.

Hoy comenzamos, con la convicción que los cantantes, instrumentistas ensambles vocales y coros chilenos están maduros para afrontar la tarea. Nuestros conservatorios, escuelas de música y nuestros programas nacionales: Crecer Cantando, FOJI y el público, han cimentado el camino.

Los programas de estudios musicales primarios y avanzados jamás han dejado de considerar a Bach como una de las bases de la formación de intérpretes y compositores. Él siempre colabora e indica el camino en su afán enciclopédico de abordar todas las posibilidades del contrapunto, la instrumentación y el canto, estableciendo las técnicas del aprendizaje musical, desde un niño que comienza, hasta el músico profesional.

Será una jornada bella y larga, llena de retos musicales e incertidumbres económicas. Procuraremos que siempre estén los experimentados y los estudiantes avanzados, los de adentro y los de fuera de Chile, los de 415 y los de 440. Que Bach Santiago sea un lugar de encuentro y acogida académica y artística para todos los que amamos este inagotable legado.

Soñemos juntos, logremos que en Chile, por primera vez, suenen todas las Cantatas de Bach.

Agradecimientos de vida a:

Hanns Stein, Guido Minoletti y Hans Joachim Rotzsch.

*Víctor Alarcón Díaz*

# LAS CANTATAS DE BACH

La cantata, desde su nacimiento en Italia, y con un desarrollo íntimamente relacionado con el de la ópera, alcanzó un lugar prominente entre los géneros musicales del siglo 17 y comienzos del 18, y llegó a un punto culminante en la Alemania protestante con la obra de J.S. Bach.

Entre los factores que ayudaron a esta culminación se encuentra en primer lugar la convicción de Lutero de que la palabra de Dios, establecida en la Biblia, debía ser proclamada, y que la música era un medio relevante para este efecto. Esta proclamación se hacía realidad en el sermón, que ocupaba un lugar central en el servicio litúrgico protestante y la cantata, su complemento, se puede decir que era un verdadero sermón puesto en música.

Para componer sus cantatas religiosas, Bach debía proveerse de un libreto de los que habían sido escritos por conocidos teólogos, o de personas que se los escribirían especialmente, y que en su mayoría son desconocidas. Los textos debían concordar con las temáticas prescritas para cada fecha del calendario litúrgico e ir de acuerdo con lo que se trataría en el sermón, lo que significaba una armoniosa relación con el pastor que predicaría. Incluían versículos bíblicos y estrofas de corales (himnos), en forma literal o parafraseados, así como poesía libre.

Bach también compuso cantatas religiosas no consignadas en el año litúrgico: para matrimonios, funerales y actos cívicos, y también un número de cantatas profanas para celebraciones de reyes, príncipes, personajes de la nobleza, profesores de la universidad y para otras ocasiones, las que casi siempre transformaba posteriormente en piezas sacras (nunca al revés).

Para clarificar, amplificar y profundizar el significado del texto, hasta en los más mínimos detalles, Bach utilizaba todos los recursos musicales a su alcance, como así mismo su dominio de la teología, no para agradar y entretener sino para edificar a la congregación y glorificar a Dios.

En el repertorio de las cantatas se encuentra mucha de la música más grandiosa que escribió nuestro compositor. Desafortunadamente, cerca de las dos quintas partes

de su creación en este género se ha perdido. La numeración de las cantatas (y de la obra de Bach en general) corresponde al orden en que fueron incluidas en el índice de sus obras (Bach-Werke-Verzeichnis), confeccionado en 1950, y no al orden cronológico de composición.

Un distinguido musicólogo del siglo pasado escribió: "El arte de la cantata en Bach es una exposición de los fundamentos y principios de la fe cristiana, y en esto no ha habido nadie más minucioso o más riguroso, más profundo o más preciso. La vida temporal y la eterna, las obras y la fe, la mortalidad y la muerte, el pecado y el arrepentimiento, el sufrimiento y la salvación; todas las emociones e inspiraciones del alma cristiana fueron exaltadas por este, el más grande de los predicadores desde Lutero, no con abstracciones teológicas, sino con una presentación apasionada por medios simbólicos de una imaginación musical incomparablemente viva".



# CONCIERTO 56

CANTATAS BWV 6, BWV 145 Y BWV 42

---

## INTÉRPRETES

---

**Pilar Garrido\***, Trinidad Ried;  
*sopranos*

**José Andrés Muñoz\***, Andrea Manque;  
*altos*

**Gonzalo Quinchahual\***, Ricardo Uribe;  
*tenores*

**Rodrigo Quinteros\***, Diego Delpiano;  
*bajos*

\* solistas

Miguel Ángel Muñoz, Felipe Silva;  
*violines*

Francisca Briones, *viola*

Paulina Mühle-Wiehoff, *violonchelo*

Josué Garay, *contrabajo*

**Felipe Ramos Taky,**  
*dirección general*

## Orquesta

Mara González, *flauta*

Leonardo Cuevas, Víctor Astorga,  
Diego Villela; *oboes*

Fiorella Pérez, *fagot*

Hermes Quintanilla, *trompeta*

Danilo Rodríguez, *clavecín*

# CANTATA BWV 6 "Bleib bei uns, denn es will Abend werden"

Composición: 1725, Leipzig.

Ocasión: Lunes de Pascua de Resurrección.

Epístola: Hechos 10: 34-43 (El sermón de Pedro acerca de Cristo).

Evangelio: Lucas 24: 13-35 (Los discípulos en el camino a Emaús).

Texto: Autor anónimo. Usa un versículo del Evangelio de Lucas (1), un verso de Philipp Melanchton (3a), otro de Nikolaus Selnecker (3b) y la estrofa 2 de "Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort" de Lutero (6).

Es una oración inspirada en el Evangelio del día, que narra el encuentro de dos discípulos con Jesús en el camino a Emaús, y le ruegan que se quede con ellos porque anochece. Aquí se pide a Jesús su luz y su protección para la cristiandad, porque la oscuridad ha invadido muchos lugares a causa de que cristianos grandes y pequeños no han caminado en rectitud ante Dios.

## 1. Coro: coro, orquesta [2 oboes, oboe da caccia (corno inglés), cuerdas, continuo].

*Bleib bei uns, denn es will Abend werden,  
und der Tag hat sich geneiget.*

*Quédate con nosotros,  
pues cae la tarde y el día declina. (Lc. 24:29).*

Un coro grandioso en tres partes: a) Se canta el texto completo. Hay pasajes homofónicos y otros imitativos. b) Fuga coral, en tiempo más rápido, sobre "pues cae la tarde...", en la que se va oyendo, de trecho en trecho, en cada una de las voces (incluso en el oboe 1) una declamación en notas largas "quédate con nosotros" (*bleib bei uns*). c) Recapitulación abreviada de la primera sección. Habría mucho que decir en cuanto a la atmósfera que crea Bach para reflejar las metáforas implícitas en el texto.

## 2. Aria: contralto, oboe da caccia, continuo.

Hochgelobter Gottessohn,  
Laß es dir nicht sein entgegen,  
Dass wir itzt vor deinem Thron  
Eine Bitte niederlegen:

Muy amado Hijo de Dios,  
que no te sea contrario  
el que ahora ante tu trono  
una súplica depositemos:

Bleib, ach bleibe unser Licht,  
Weil die Finsternis einbricht.

Sigue, oh, sigue siendo nuestra luz,  
porque las tinieblas irrumpen.

La oración de la voz de contralto va rodeada de una activa línea del oboe da caccia y un acompañamiento *pizzicato* del continuo. La atmósfera es de un entusiasmo refrenado: "las tinieblas irrumpen". Y precisamente, la palabra "*Finsternis*" (tinieblas) es resaltada por notas algo alargadas y descendiendo por tonos completos.

### 3. Coral: soprano, violoncello piccolo, continuo.

Ach bleib bei uns, Herr Jesu Christ,  
Weil es nun Abend worden ist,  
Dein göttlich Wort, das helle Licht,  
Laß ja bei uns auslöschen nicht.

Ah, quédate con nosotros, Señor Jesucristo,  
porque ha venido la noche,  
y tu palabra divina, la clara luz,  
no se extinga para nosotros.

In dieser letzt'n betrübten Zeit  
Verleih uns, Herr, Beständigkeit,  
Dass wir dein Wort und Sakrament  
Rein b'halten bis an unser End.

En este último triste momento  
concédenos, Señor, perseverancia,  
para que tu palabra y sacramento  
mantengamos puros hasta el final.

Ahora la música irradia un cierto optimismo. Las líneas del coral aparecen de trecho en trecho en la voz de soprano, rodeadas por el continuo y el particular movimiento de la línea del cello.

### 4. Recitativo: bajo, continuo.

Es hat die Dunkelheit  
An vielen Orten überhand genommen.  
Woher ist aber dieses kommen?  
Bloß daher, weil sowohl die Kleinen  
als die Großen  
Nicht in Gerechtigkeit  
Vor dir, o Gott, gewandelt  
Und wider ihre Christenpflicht gehandelt.  
Drum hast du auch den Leuchter umgestoßen.

La oscuridad  
ha invadido muchos lugares.  
pero, ¿cómo ha sucedido esto?  
Sólo así: porque tanto los pequeños  
como los grandes  
sin rectitud  
ante ti, oh Dios, han caminado,  
y contra sus deberes cristianos han actuado.  
Por eso les "volcaste el candelero" (Ap. 2:5).

La oscuridad, idea central del movimiento, se ve reflejada en notas graves del canto, precisamente sobre "*Dunkelheit*" (oscuridad). También por notas graves del continuo, que descienden por semitonos.

## 5. Aria: tenor, cuerdas, continuo.

Jesu, lass uns auf dich sehen,  
Dass wir nicht  
Auf den Sündenwegen gehen.

Laß das Licht  
Deines Worts uns heller scheinen  
Und dich jederzeit treu meinen.

Jesús, haz que miremos hacia ti,  
para que no  
vayamos por la senda del pecado.

Deja que la luz  
de tu palabra nos ilumine más claramente  
y seamos siempre fieles a ti.

El ambiente ahora es de certeza y confianza. Las figuras de cuatro corcheas que forman el encabezamiento del tema de la voz (y de los violines) pueden considerarse símbolos de la cruz. La orquesta, melódica y rítmicamente, acompaña en forma claramente descriptiva las palabras "para que no vayamos por la senda del pecado". Un melisma con tresillos describe "scheinen" (ilumine), y una amplia vocalización destaca el concepto "meinen" (seamos, tengamos la intención de ser).

## 6. Coral: coro, orquesta.

**Beweis dein Macht, Herr Jesu Christ,  
Der du Herr aller Herren bist;  
Beschirm dein arme Christenheit,  
Dass sie dich lob in Ewigkeit.**

**Demuestra tu poder, Señor Jesucristo,  
tú que eres el Señor de todos los señores;  
protege a tu pobre cristiandad,  
para que te alabe eternamente.**

Una armonización simple del coral, con doblaje instrumental de las voces.

# CANTATA BWV 145 "Ich lebe, mein Herze, zu deinem Ergötzen"

Composición: 1729 (?), Leipzig.

Ocasión: Martes de Resurrección.

Epístola: Hechos 13: 26-33 (Pablo predica en Antioquía).

Evangelio: Lucas 24: 36-47 (Jesús se aparece a los discípulos en Jerusalén).

Texto: C. F. Henrici (Picander), que incluye el himno "Erschienen ist der herrliche Tag" de Nikolaus Herman (5).

Jesús ha resucitado y ha redimido al mundo. Su sangre y heridas nos han liberado de las exigencias de la ley de Moisés, nos han traído paz y una conciencia tranquila. Debemos tener presente esto, pues es el fundamento de nuestra fe.

La cantata comienza con un coral de Bach, que en principio pareciera inconcluso y luego se añade un movimiento *concertato* que originalmente es de Telemann: "So du mit deinem Munde" de movimientos ágiles y saltos rápidos. Ambos movimientos fueron interpretados como preludio a la cantata 145, en tiempos de Bach.

## 3. Aria Duetto: soprano, tenor, violín, continuo.

*Tenor (Jesus):*

Ich lebe, mein Herze, zu deinem Ergötzen,

*Sopran (Seele):*

Du lebest, mein Jesu, zu meinem Ergötzen,

*Tenor (Jesus):*

Mein Leben erhebet dein Leben empor.

*Sopran (Seele):*

Dein Leben erhebet mein Leben empor.

*Beide:*

Die klagende Handschrift

ist völlig zerrissen,

Der Friede verschalt ein ruhig Gewissen

Und öffnet den Sündern das himmlische Tor.

*Tenor (Jesus):*

Vivo, corazón mío, para tu deleite,

*Soprano (Alma):*

Tú vives, Jesús mío, para mi deleite,

*Tenor (Jesus):*

Mi vida eleva tu vida,

*Soprano (Alma):*

Tu vida eleva mi vida.

*Ambos:*

La escritura demandante

ha sido totalmente destruida;

la paz engendra una conciencia tranquila

y abre a los pecadores la puerta celestial.

Dúo con forma 'da capo' modificada (ABA'), que es atípico en el sentido de que Bach presenta normalmente a Jesús con la voz de un bajo, no de un tenor. En el canto se enfatiza especialmente la palabra "*lebe*" (vivo) mediante una rítmica vocalización ascendente.

#### 4. Recitativo: tenor, continuo.

Nun fordre, Moses, wie du willt,  
Das dräuende Gesetz zu üben,  
Ich habe meine Quittung hier  
Mit Jesu Blut und Wunden unterschrieben.  
Dieselbe gilt,  
Ich bin erlöst, ich bin befreit  
Und lebe nun mit Gott in Fried und Einigkeit,  
Der Kläger wird an mir zuschanden,  
Denn Gott ist auferstanden.  
Mein Herz, das merke dir!

Exige, Moisés, si quieres,  
que cumplamos la ley amenazadora;  
tengo aquí mi documento,  
firmado con la sangre y las heridas de Jesús.  
Este tiene validez;  
estoy redimido, estoy liberado,  
y vivo con Dios en paz y unidad,  
el demandante será avergonzado ante mí,  
pues Dios ha resucitado.  
¡Corazón mío, tómallo en cuenta!

Declaración en forma de recitativo *secco*, que termina en un arioso para enfatizar la última frase, planteamiento con el que comienza el aria que sigue.

#### 5. Aria: bajo, trompeta, flauta, 2 oboes d'amore (o normales), 2 violines, continuo.

Merke, mein Herze,  
beständig nur dies,  
Wenn du alles sonst vergisst,  
Dass dein Heiland lebend ist;

Ten presente, corazón mío,  
permanentemente sólo esto,  
aunque olvides todo lo demás,  
que tu Salvador está vivo;

Lasse dieses deinem Gläuben  
Einen Grund und Feste bleiben,  
Auf solche besteht er gewiss.  
Merke, meine Herze, nur dies.

que esto siga siendo, para tu fe,  
fundamento y fortaleza;  
sobre esto se sostiene, por cierto.  
Ten presente, corazón mío, sólo esto.

Aria 'da capo' modificada (ABA') con carácter de danza. Se subraya en la sección A, la palabra "*beständig*" (permanentemente) con un melisma. En B, sucede lo mismo con "*Heiland*" (Salvador) (reintroduciendo una frase de la sección A), y "*besteht*" (se sostiene) se resalta mediante una larga nota tenida. En A', una vocalización destaca "*Herze*" (corazón).

## 6. Recitativo: soprano, continuo.

Mein Jesus lebt,  
Das soll mir niemand nehmen,  
Drum sterb ich sonder Grämen.  
Ich bin gewiss  
Und habe das Vertrauen,  
Dass mich des Grabes Finsternis  
Zur Himmelsherrlichkeit erhebt;  
Mein Jesus lebt,  
Ich habe nun genug,  
Mein Herz und Sinn  
Will heute noch zum Himmel hin,  
Selbst den Erlöser anzuschauen.

Mi Jesús vive,  
nadie puede quitarme eso,  
por ello moriré sin aflicción.  
Estoy seguro(a)  
y tengo la confianza,  
de que las tinieblas del sepulcro  
me elevarán a la gloria celestial.  
Mi Jesús vive,  
ahora tengo suficiente;  
mi corazón y mi mente  
quisieran ya hoy subir al cielo  
para contemplar al mismo Redentor.

Declaración personal, en forma de recitativo *secco*, que prepara y enlaza con la alabanza colectiva representada por el coral final.

## 7. Coral: coro, orquesta (flauta, 2 oboes d'amore, cuerdas, continuo).

**Drum wir auch billig fröhlich sein,  
Singen das Halleluja fein  
Und loben dich, Herr Jesu Christ;  
Zu Trost du uns erstanden bist.  
Halleluja!**

**Por eso estamos justamente alegres,  
cantamos un lindo aleluya  
y te alabamos, Señor Jesucristo;  
para nuestro consuelo has resucitado.  
¡Aleluya!**

Coral armonizado en forma simple, con refuerzo instrumental de las voces.

# CANTATA BWV 42 "Am Abend aber desselbigen Sabbats"

Composición: 1725, Leipzig.

Ocasión: Domingo primero después de Pascua de Resurrección.

Epístola: 1 Juan 5: 4-10 (La fe que vence al mundo).

Evangelio: Juan 20: 19-31 (Jesús se aparece a los discípulos; la duda de Tomás).

Texto: Autor desconocido, que agrega un versículo del Evangelio de Juan (2), la estrofa 1 del himno "*Verzage nicht, o Häuflein Klein*" de Jakob Fabricius (4), y la estrofa 1 de "*Verleih uns Frieden gnädiglich*" de Lutero (con una estrofa de Johann Walter añadida posteriormente) (7).

Jesús nos dice, por medio de su Palabra, que donde dos o tres se congregan en su nombre, allí estará él en medio de ellos. Esto nos muestra que quiere proteger a su iglesia y ser el escudo de los suyos cuando sufren persecución.

## 1. Sinfonía: orquesta (2 oboes, fagot, cuerdas, continuo).

Probablemente una pieza del período de Köthen, tiene forma 'da capo' (ABA), y se comporta como un *concerto grosso*, con las cuerdas como *ripieno* y los oboes y fagot como *concertino*.

## 2. Recitativo: tenor, continuo.

*Am Abend aber desselbigen Sabbats,  
Da die Jünger versamlet  
Und die Türen verschlossen waren  
Aus Furcht für den Jüden,  
Kam Jesus und trat mitten ein.*

*En la tarde de ese mismo día de reposo,  
estando los discípulos reunidos  
y las puertas cerradas  
por miedo de los judíos,  
llegó Jesús y se puso en medio de ellos (Jn. 20: 19).*

Las notas "palpitantes" en el continuo parecen describir el "miedo" de los discípulos.

## 3. Aria: contralto, orquesta.

*Wo zwei und drei versamlet sind  
In Jesu teurem Namen,*

*Donde dos o tres se reúnen  
en el precioso nombre de Jesús,*

Da stellt sich Jesus mitten ein  
Und spricht darzu das Amen.

allí está él en medio de ellos  
y les dice amén.

Denn was aus Lieb und Not geschicht,  
Das bricht des Höchsten Ordnung nicht.

Pues lo que se hace por amor y necesidad,  
no infringe la ley del Altísimo.

Una extensa aria 'da capo' (ABA), con un ambiente de paz y sosiego. En la parte A, los oboes tejen filigranas, mientras el resto de los instrumentos proporciona un tranquilo acompañamiento armónico. En B, hay un cambio de tiempo y de métrica, y la voz va acompañada sólo por el continuo.

#### 4. Coral Duetto: soprano, tenor, fagot, violoncello, continuo.

**Verzage nicht, o Häuflein klein,  
Obschon die Feinde willens sein,  
Dich gänzlich zu verstören,  
Und suchen deinen Untergang,  
Davon dir wird recht angst und bang:  
Es wird nicht lange währen.**

**No te desanimes, pequeño grupo,  
aunque la voluntad de los enemigos sea  
confundiros totalmente,  
y buscar vuestra caída,  
lo que os produce mucha angustia y temor:  
no durará mucho.**

Las voces cantan el texto del coral de Fabricius, pero la melodía, profusamente adornada, es prácticamente irreconocible. Ambas se imitan mutuamente, sobre una línea del bajo (con cello y fagot) de movimiento persistente y rica en saltos y cromatismos.

#### 5. Recitativo: bajo, continuo.

Man kann hiervon ein schön Exempel sehen  
An dem, was zu Jerusalem geschehen;  
Denn da die Jünger sich versammelt hatten  
Im finstern Schatten,  
Aus Furcht für denen Jüden,  
So trat mein Heiland mitten ein,  
Zum Zeugnis,  
dass er seiner Kirche Schutz will sein.  
Drum lasst die Feinde wüten!

Se puede ver un buen ejemplo de esto  
en lo que sucedió en Jerusalén;  
porque cuando los discípulos estaban reunidos  
en la oscuridad,  
por temor a aquellos judíos,  
mi Salvador vino en medio de ellos,  
como testimonio  
de que él quiere ser la protección de su iglesia.  
¡Dejad pues que los enemigos se enfurezcan!

La narración termina con un agitado arioso ("¡Dejad pues que los enemigos se enfurezcan!").

## 6. Aria: bajo, 2 violines, continuo.

Jesus ist ein Schild der Seinen,  
Wenn sie die Verfolgung trifft.

Ihnen muss die Sonne scheinen  
Mit der güldnen Überschrift:  
Jesus ist ein Schild der Seinen,  
Wenn sie die Verfolgung trifft.

Jesús es el escudo de los suyos,  
cuando sufren persecución.

Para ellos brillará el sol  
con el epígrafe:  
"Jesús es el escudo de los suyos  
cuando sufren persecución".

La tranquila voz del solista contrasta con el agitado movimiento de los violines y el continuo. Sólo asume esa agitación para describir, con largos melismas, la palabra "*Verfolgung*" (persecución).

## 7. Coral: coro, orquesta.

Verleih uns Frieden gnädiglich,  
Herr Gott, zu unsern Zeiten;  
Es ist doch ja kein anderer nicht,  
Der für uns könnte streiten,  
Denn du, unser Gott, alleine.

Gib unsern Fürsten und all'r Obrigkeit  
Fried und gut Regiment,  
Dass wir unter ihnen  
Ein geruhig und stilles Leben führen mögen  
In aller Gottseligkeit und Ehrbarkeit.

Danos la paz misericordiosamente,  
Señor Dios, en nuestros tiempos;  
ya que no hay ningún otro  
que pueda luchar por nosotros,  
fuera de ti, Dios nuestro.

Dad a nuestros príncipes y a toda autoridad,  
paz y buen gobierno,  
para que bajo ellos  
podamos gozar de una vida apacible y tranquila  
con toda devoción y honestidad.

Una versión simple del coral, con las voces dobladas por los instrumentos.

Guido Minoletti Scaramelli  
Felipe Ramos Taky



**Organiza:**

**Instituto de Música de la  
Pontificia Universidad  
Católica de Chile**

**Equipo de extensión:**

Alejandro Vera, director  
Liza Chung, subdirectora de extensión  
Erika Korowin, coordinadora de educación continua  
Lady Guajardo, coordinadora de gestión  
Romina de la Sotta, periodista  
Matías Reimer, asistente de extensión  
Mary Paz Albornoz, diseñadora  
Ariana Cuevas, diseño portada  
Montserrat Urbina, fotografía Víctor Alarcón 2018-2025  
Carlos Arriagada, asistente de producción



PONTIFICIA  
UNIVERSIDAD  
CATÓLICA  
DE CHILE

